

**SUPPLEMENTARY AGREEMENT No.3
TO SERVICE CONTRACT
No. 5-LIN (Services)/2017-2, 3-3700-10925
dated 05/05/2017**

30 November 2018

Vilnius

Amber Grid AB, represented by Technical Director Andrius Dagys, hereinafter referred to as the 'Customer', on the one part, and Rosen Europe B.V., hereinafter referred to as the 'Contractor', represented by Director Mr. Gerrit Bernhard Droppers, on the other part,

whereas performance of the Service Contract No. 5-LIN(Services)/2017-2, 3-3700-10925 dated 05/05/2017 (hereinafter the Contract) has revealed the following circumstances:

The provision of the Panevezys-Siauliai-Klaipeda gas transmission pipeline cleaning services, revealed new circumstances, of which the Parties had previously been unaware, and which render it impossible to provide the Services within the time limits originally set for the provision of Services as per Contract, i.e.

1) In the period from 01/11/2012 to 11/26/2018 (25 calendar days in total), the Panevezys-Siauliai-Klaipeda gas pipeline necessitated the use of a pipeline for testing the Panevezys compressor station. Gas flow modes were set that were unsuitable for the provision of Services and that were interfering with the provision of Services or part thereof.

In the light of the aforesaid circumstances, the provision of the Services as per Clauses 1.2.4 - 1.2.6 of the Contract shall be extended accordingly for a total of 25 calendar days.

in accordance with Clauses 1.6 of the Contract, the Parties have entered into the following Supplementary Agreement No. 3 (hereinafter the Supplementary Agreement) and have agreed as follows:

1. To amend the originally planned Service provision deadline so that Clause 1.5 would read as follows:
"1.5. <...> The final deadline for the completion of the Services: -no later than by **29 January 2019**"

2. Clause 1.5.1. of the Contract shall be amended as follows:

**PAPILDOMAS SUSITARIMAS Nr.3
DĖL 2017-05-05 PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIES
Nr. 5-LIN (Services)/2017-2,
3-3700-10925**

2018 m. lapkričio 30 d.

Vilnius

AB „Amber Grid“, atstovaujama technikos direktoriaus Andriaus Dagio, toliau vadinama Užsakovu, ir bendrovė „Rosen Europe B.V.“, atstovaujama direktoriaus p. Gerrit Bernhard Droppers, toliau vadinama Vykdytoju,

atsižvelgdamos į tai, kad vykdant 2017-05-05 sudarytą paslaugų teikimo sutartį Nr. 5-LIN(Services)/2017-2, 3-3700-10925 (toliau – Sutartis) buvo nustatytos šios aplinkybės:

Teikiant magistralinio dujotiekio Panevėžys-Šiauliai-Klaipėda vamzdyno valymo paslaugas, buvo nustatytos anksčiau Sutarties šalims nežinomos aplinkybės, dėl kurių suteikti Paslaugas per Sutartyje nustatytus Paslaugų atlikimo terminus nėra galimybių, t. y.:

1) Dujotiekiu Panevėžys-Šiauliai-Klaipėda nuo 2018-11-01 iki 2018-11-26 (iš viso 25 kalendorines dienas) atsirado poreikis naudoti vamzdynu teikiamus srautus Panevėžio kompresorinės stoties bandymams. Dėl šios aplinkybės nustatyti netinkami Paslaugoms suteikti dujų tekėjimo režimai, trukdantys teikti Paslaugas ar jų dalį

Atsižvelgiant į tai, Sutarties 1.2.4 – 1.2.6 punktuose nurodytų Paslaugų teikimas atitinkamai pratęstinas iš viso 25 kalendorinių dienų terminui,

bei vadovaudamosi Sutarties 1.6 punktu nuostatomis, Šalys sudarė šį papildomą susitarimą Nr. 3 (toliau – Papildomas susitarimas) ir susitarė:

1. pakeisti Sutarties 1.5 punkte įtvirtintą galutinį Paslaugų suteikimo terminą ir numatyti, kad:
„1.5. <...> Galutinis Paslaugų suteikimo terminas: – ne vėliau kaip iki **2019 m. sausio 29 d.**“

2. pakeisti Sutarties 1.5.1 punktą išdėstyti jį taip:

"1.5.1. pipeline cleaning and diagnostics: by
30 November 2018"

„1.5.1. vamzdyno valymas, vamzdyno diagnostika:
iki 2018 m. lapkričio 30 d.“

3. Clause 1.5.2. of the Contract shall be amended as follows:

"1.5.2. the final report to be submitted to the Customer no later than by 29 January 2019."

3. pakeisti Sutarties 1.5.2 punktą išdėstyti jį taip:

„1.5.2. pateikta Užsakovui galutinė ataskaita ne vėliau kaip iki 2019 m. sausio 29 d.“

4. Other terms and conditions of the Contract shall remain unchanged and binding upon both Parties.

4. Kitos Sutarties sąlygos lieka nepakeistos ir yra būtinos vykdyti abiem Sutarties pusėms.

5. The present Supplementary Agreement No. 3 shall come into force from the moment of signing by both Parties and shall be valid until the expiry of the Contract and shall be an integral part of the Contract.

5. Šis Papildomas susitarimas Nr. 3 įsigalioja nuo abiejų šalių pasirašymo momento ir galioja iki Sutarties galiojimo pabaigos ir yra neatsiejama jos dalis.

6. The present Supplementary Agreement is made in duplicate of equal legal force, one copy for the Customer and one copy for the Contractor.

6. Šis Papildomas susitarimas pasirašytas dviem egzemplioriais, kurie turi vienodą juridinę galią, vienas Užsakovui, kitas Vykdytojui.

CUSTOMER

Amber Grid AB
Business ID: 303090867;
Savanorių pr. 28, LT-03116 Vilnius;
VAT reg. No: LT100007844014;
Tel. (8 5) 236 0855;
Fax (8 5) 236 0850;
Email info@ambergrid.lt;
<http://www.ambergrid.lt>;
Account No LT71 7044 0600 0790 5969;
AB SEB bankas
SWIFT: CBVILT2X.

Technical Director / Technikos direktorius

 A. Dagys

UŽSAKOVAS

AB „Amber Grid“
Įmonės kodas: 303090867;
Savanorių pr. 28, LT-03116 Vilnius;
PVM mok. kodas: LT100007844014;
Tel. +370 5 236 0855;
Faksas +370 5 236 0850;
El.p. info@ambergrid.lt;
<http://www.ambergrid.lt>;
A/s LT71 7044 0600 0790 5969;
AB SEB bankas
SWIFT: CBVILT2X.

CONTRACTOR

ROSEN Europe B.V.
Business ID: RSIN 808776393
Zutphenstraat 15
7575EJ Oldenzaal, The Netherlands
Tel. (+315) 41671000
Fax (+315) 41671130
Account No: 57 19 55 010
ABN AMRO Bank, 7476 AC Oldenzaal,
The Netherlands
SWIFT: ABN-ANL 2A
Director/Direktorius

 G. B. Droppers

VYKDYTOJAS

ROSEN Europe B.V.
Įmonės kodas: RSIN 808776393
Zutphenstraat 15
7575EJ Oldenzaal, Olandija
Tel. (+315) 41671000
Faksas (+315) 41671130
A/s: 57 19 55 010
ABN AMRO Bank, 7476 AC Oldenzaal,
Olandija
SWIFT: ABN-ANL 2A


ROSEN Europe B.V.
Zutphenstraat 15
7575 EJ Oldenzaal - The Netherlands
Phone +31-541-671-000 • Fax +31-541-671-130